

Chapter 10

10.1.

- a. [nakt] <nackt> ‘naked’
- b. [axt] <acht> ‘eight’
- c. [bu:k] <buk> ‘baked’
- d. [løx] <Loch> ‘hole’
- e. [pakt] <Pakt> ‘pact’
- f. [døx] <doch> ‘after all’
- g. [lax] <lach> ‘laugh!’
- h. [tsøxt] <Zucht> ‘breed’

10.2

- a. [kɪççə] <Kirche> ‘church’
- b. [lœfə] <Löscher> ‘extinguisher’
- c. [?entviçən] <entwichen> ‘escaped’
- d. [kasıʃ] <rassisch> ‘racial’
- e. [tepiç] <Teppich> ‘rug’
- f. [fiʃtə] <fischte> ‘fished’
- g. [ze:lɪʃ] <seelisch> ‘mental’
- h. [viʃən] <wischen> ‘to wipe’

10.3.

- a. [y:] <Güter> ‘goods’
- b. [u:] <bluten> ‘to bleed’
- c. [y:] <Süd> ‘south’
- d. [u:] <Ruder> ‘rudder’
- e. [y:] <wüst> ‘desolate’
- f. [u:] <Bluse> ‘blouse’
- g. [u:] <muhen> ‘to moo’
- h. [y:] <düster> ‘bleak’

10.4.

- a. [y] <würden> ‘would’
- b. [y] <Zünder> ‘detonator’
- c. [u] <wussten> ‘knew’
- d. [y] <bürgen> ‘to bail’
- e. [u] <Drucker> ‘printer’
- f. [u] <dunkel> ‘dark’
- g. [y] <Hütte> ‘hut’
- h. [u] <Stuck> ‘stucco’

10.5.

- a. [ø:] <lösen> ‘to solve’
- b. [o:] <große> ‘large’
- c. [ø:] <Höhe> ‘height’
- d. [o:] <Note> ‘grade’

- e. [ø:] <löhnen> ‘to pay up’
- f. [ø:] <tönen> ‘to tint’
- g. [ø:] <Höhle> ‘cave’
- h. [o:] <Bogen> ‘arch’

10.6.

- a. [œ] <Blöcke> ‘blocks’
- b. [ɔ] <Hocker> ‘stool’
- c. [ɔ] <locken> ‘to attract’
- d. [œ] <Böcken> ‘bucks (dative)’
- e. [œ] <Röcke> ‘skirts’
- f. [œ] <Tröpfe> ‘drops’
- g. [ɔ] <zolle> ‘(I) acknowledge’
- h. [œ] <Förderung> ‘support’

10.7.

- a. [a:] <Laken> ‘sheet’
- b. [a:] <raten> ‘to advise; to guess’
- c. [a] <satt> ‘full’
- d. [a] <Stall> ‘barn’
- e. [a:] <kam> ‘came’
- f. [a] <hacken> ‘to chop’
- g. [a] <Schall> ‘sound’
- h. [a:] <fahl> ‘pale’

10.8.

- a. [ba:n], [ban]; minimal pair; [a:]/[a]
- b. [tsa:n], [tsaŋk]; not a minimal pair; the words differ in more than just the vowel
- c. [ʃti:l], [ʃti:l]; not a minimal pair; the words are phonetically identical (homophones)
- d. [van], [ve:n]; minimal pair; [a]/[e:]
- e. [la:s], [laŋ]; minimal pair; [s]/[ŋ]
- f. [ʃa:t], [ʃa:t]; not a minimal pair; the words are phonetically identical (homophones)
- g. [ʃka:l], [bla:l]; not a minimal pair; the words differ in two sounds
- h. [veldə], [feldə]; minimal pair; [v]/[f]
- i. [maŋn], [main]; not a minimal pair; the words are phonetically identical (homophones)
- j. [na:mə], [ma:nə]; not a minimal pair; the initial consonants are different and the word-internal consonants differ.

10.9.

- a. <Gruppe> /gru:pə/ [gru:pə]
- b. <Berg> /bɛrg/ [bɛ:gk]
- c. <Kind> /kɪnd/ [kɪnt]
- d. <Bett> /bɛt/ [bet]
- e. <Geduld> /gəduld/ [gədolt]
- f. <Dieb> /di:b/ [di:p]
- g. <Taube> /taʊbə/ [taʊbə]

- h. <durstig> /dʊrstɪg/ [dʊəstɪç]
- i. <Pilger> /pɪlgəR/ [pɪlgə]
- j. <gab> /ga:b/ [ga:p]

10.10.

- a. <Feind> /faɪnd/ [faɪnt]
- b. <Teufel> /tɔɪfəl/ [tɔɪfəl]
- c. <Welt> /vɛlt/ [vɛlt]
- d. <Löwe> /lø:və/ [lø:və]
- e. <Vogel> /fo:gəl/ [fo:gəl]
- f. <völlig> /fœlɪg/ [fœlɪç]
- g. <Venus> /ve:nʊs/ [ve:nʊs]
- h. <Virus> /vi:ros/ [vi:ros]
- i. <Klavier> /klavi:r/ [klavi:r̩]
- j. <fiktiv> /fiktɪ:v/ [fiktɪ:f]
- k. <induktive> /ɪndʊktɪ:və/ [?ɪndʊktɪ:və]

10.11.

- a. <Kasse> /kasə/ [kasə]
- b. <Gruß> /gru:s/ [gru:s]
- c. <Silbe> /zilbə/ [zilbə]
- d. <böse> /bø:zə/ [bø:zə]
- e. <Süßwasser> /zy:svasəR/ [zy:svasə]
- f. <Gas> /ga:z/ [ga:s]
- g. <lesen> /le:zən/ [le:zən]
- h. <las> /la:z/ [la:s]
- i. <liest> /li:zt/ [li:st]
- j. <dieses> /di:zəs/ [di:zəs]
- k. <kennst> /kənst/ [kənst]
- l. <Sofas> /zo:fas/ [zo:fas]

10.12.

- a. <Schlange> /ʃlaŋə/ [ʃlaŋə]
- b. <skeptisch> /skeptɪʃ/ [skeptɪʃ]
- c. <welcher> /velçəR/ [velçə]
- d. <Frucht> /fruçt/ [fruxt]
- e. <siehst> /zi:st/ [zi:st]
- f. <des Deichs> /des daiçs/ [des daiçs]
- g. <Ochs> /oks/ [?oks]
- h. <Gleis> /glai̯z/ [glai̯s]
- i. <sausen> /zaʊzən/ [zaʊzən]
- j. <Preissenkung> /praizzeŋkuŋ/ [praiszeŋkuŋ]

10.13.

- a. <Schlosser> /ʃlɔsəR/ [ʃlɔsə]
- b. <Treibstoff> /traibstɔf/ [traipstɔf]

- c. <Wange> /vaŋə/ [vaŋə]
- d. <brennst> /bʁenst/ [bʁenst]
- e. <Staub> /ʃtaʊb/ [ʃtaʊp]
- f. <ruhig> /ru:ig/ [ru:iç]
- g. <billiger> /bɪlɪgər/ [/bɪlɪgə]
- h. <schmerzlich> /ʃmɛrtzlɪç/ [ʃmɛrtzlɪç]
- i. <Tonnage> /tɔna:ʒə/ [tɔna:ʒə]
- j. <nachschicken> /na:çʃɪkən/ [na:xʃɪkən]
- k. <Zug> /tsu:g/ [tsu:k]
- l. <Junge> /juŋə/ [juŋə]
- m. <bequem> /bækve:m/ [bækve:m]
- n. <Ritze> /ritsə/ [ritsə]
- o. <schweigend> /ʃvaɪgənd/ [ʃvaɪgənt]

10.14.

- a. <danke> /'daŋkə/ ['daŋkə]
- b. <Jahrgang> /'ja:rɡaŋ/ ['ja:rɡaŋ]
- c. <grüßen> /'gry:sən/ ['gry:sən]
- d. <wünschen> /'vynʃən/ ['vynʃən]
- e. <Löhne> /'lø:nə/ ['lø:nə]
- f. <Zölle> /'tsœlə/ ['tsœlə]
- g. <webt> /ve:bt/ [ve:pt]
- h. <gelb> /gɛlb/ [gɛlp]
- i. <Rohkost> /'ro:kɔst/ ['ro:kɔst]
- j. <Wortschwall> /'vɔrtʃval/ ['vɔrtʃval]

10.15.

- a. <bissig> /'bɪsɪg/ ['bɪsɪç]
- b. <Pärchen> /'pe:ṛçən/ ['pe:ṛçən]
- c. <Dämmerung> /'dɛmərʊŋ/ ['dɛmərʊŋ]
- d. <Vermögen> /fer'mø:gən/ [fɛr'mø:gən]
- e. <Gesundheit> /gə'zundhaɪ̯t/ [gə'zunthaɪ̯t]
- f. <kindisch> /'kɪndɪʃ/ ['kɪndɪʃ]
- g. <Pünktlichkeit> /'pyŋktliçkaɪ̯t/ ['pyŋktliçkaɪ̯t]
- h. <Gefängnis> /gə'fɛŋnis/ [gə'fɛŋnis]
- i. <zerreißen> /tsɛr'rāɪ̯sən/ [tsɛr'rāɪ̯sən]
- j. <Unschuld> /'ʊnsfɔld/ ['ʊnsfɔlt]

10.16.

- a. <Melodie> /me:lo:'di:/ [melo'di:]
- b. <Foto> /'fo:to:/ ['fo:to:]
- c. <Rune> /ru:'i:nə/ [ru'i:nə]
- d. <Pirat> /pi:'ra:t/ [pi'ra:t]
- e. <Fotograf> /fo:to:'gra:f/ [foto'gra:f]
- f. <real> /re:'a:l/ [re'a:l]
- g. <Realität> /re:a:li:'te:t/ [reali'te:t]

- h. <poliert> /po:'li:rt/ [po'li:ɐt]
- i. <Pupille> /pu:'pɪlə/ [pu'pɪlə]
- j. <Biologie> /bi:o:lo:'gi:/ [biolo'gi:]

10.17.

- a. <'Weltmeister> /'vɛltmaɪstər/ ['vɛltmaɪste]
- b. <'reifere> /'raɪfərə/ ['raɪfərə]
- c. <'hoffnungsvoll> /'hɔfnʊŋsfɔl/ ['hɔfnʊŋsfɔl]
- d. <Jäge'rei> /je:gərائی/ [jegə'raɪ]
- e. <'Siegelring> /'zi:gəlriŋ/ ['zi:gəlriŋ]
- f. <'Ruhpunkt> /'ru:əpʊŋkt/ ['ru:əpʊŋkt]
- g. <'Kaufhaus> /'kaʊfhaʊz/ ['kaʊfhaʊz]
- h. <'kümmерlich> /'kymərliç/ ['kymərliç]
- i. <'zweiziffrig> /'tsvaɪtsɪfrɪg/ ['tsvaɪtsɪfrɪç]
- j. <'Lidersessel> /'le:dərzəsəl/ ['le:dərzəsəl]
- k. <'Strafanstalt> /'ʃtra:fanstalt/ ['ʃtra:fanstalt]
- l. <Be'amter> /bə'amtər/ [bə'amtə]
- m. <'Spiegelei> /'spi:gəlائی/ ['spi:gəlائی]
- n. <'vierblättrig> /'fi:rbleṭṭrɪg/ ['fi:rbleṭṭrɪç]
- o. <'durchstechen> /'dʊrc̩teçən/ ['dʊrc̩teçən]
- p. <Repor'tage> /re:pɔr'ta:ʒə/ [re:pɔr'ta:ʒə]
- q. <'Machtbereich> /maçtbəraɪç/ ['maxtbəraɪç]
- r. <Kompo'nistin> /kɔmpɔ:'nɪstɪn/ [kɔmpɔ'nɪstɪn]
- s. <'Fürwort> /'fy:rvɔrt/ ['fy:rvɔrt]
- t. <'Briefwechsel> /'bri:fveksəl/ ['bri:fveksəl]

10.18.

- <Puppe> /pʊpə/ [pʊpə]
- <bellen> /belən/ [belən], <Stab> /sta:b/ [sta:p]
- <Tasche> /taʃə/ [taʃə]
- <dein> /daɪn/ [daɪn], <Neid> /naɪd/ [naɪt]
- <kaufen> /kaʊfən/ [kaʊfən]
- <Geige> /gaɪgə/ [gaɪgə], <Weg> /ve:g/ [ve:k], <saftig> /zaftig/ [zaftiç]
- <Mehl> /me:l/ [me:l]
- <nennen> /nɛnən/ [nɛnən]
- <Ring> /rɪŋ/ [rɪŋ], <danken> /daŋkən/ [daŋkən]
- <Finger> /fiŋər/ [fiŋə], <vier> /fi:R/ [fi:ɐ]
- <Wunsch> /vuŋʃ/ [vuŋʃ], <vage> /va:gə/ [va:gə]
- <Erlebnis> /ɛrle:bnɪs/ [ɛrle:pnɪs], <Messe> /mɛsə/ [mɛsə], <Fuß> /fu:s/ [fu:s]
- <Hose> /ho:zə/ [ho:zə]
- <schief> /ʃi:f/ [ʃi:f], <Speck> /ʃ्पeck/ [ʃ्पeck], <Stube> /stu:bə/ [stu:bə]
- <Etage> /e:ta:ʒə/ [ɛta:ʒə], <Journalist> /jɔrnalɪst/ [jɔrnalɪst]
- <Pech> /peç/ [peç], <Koch> /kɔç/ [kɔç]
- <rot> /ro:t/ [ro:t], <Ohr> /o:R/ [o:ɐ], <Fischer> /fiʃəR/ [fiʃə]
- <Hut> /hu:t/ [hu:t]
- <jucken> /jukən/ [jukən]

<Luft> /lʊft/ [lʊft]
 <pfeifen> /pfai̯fən/ [pfai̯fən]
 <Zettel> /tsetəl/ [tsetəl], <setzen> /zetsən/ [zetsən], <Station> /ʃta:tsjɔ:n/ [ʃta:tsjɔ:n]
 <Matsch> /matʃ/ [matʃ]
 <Dschungel> /dʒʊŋəl/ [dʒʊŋəl]
 <Quark> /kvark/ [kvark]
 <explodieren> /ɛksplodi:rən/ [ɛksplodi:rən], <Dachs> /daks/ [daks]

10.19.

<lahm> /la:m/ [la:m]
 <Lamm> /lam/ [lam]
 <wen> /ve:n/ [ve:n]
 <wenn> /vən/ [vən]
 <Nase> /na:zə/ [na:zə]
 <wider> /vi:dər/ [vi:də]
 <Widder> /vidər/ [vidə]
 <wohne> /vo:nə/ [vo:nə]
 <Wonne> /vənə/ [vənə]
 <spuken> /ʃpu:kən/ [ʃpu:kən]
 <spucken> /ʃpu:kən/ [ʃpu:kən]
 <schälen> /ʃe:lən/ [ʃe:lən]
 <Ställe> /ʃtelə/ [ʃtelə]
 <Höhle> /hø:lə/ [hø:lə]
 <Hölle> /hœlə/ [hœlə]
 <Hüte> /hy:tə/ [hy:tə]
 <Hütte> /hytə/ [hytə]
 <typisch> /ty:pɪʃ/ [ty:pɪʃ]
 <Rhythmus> /rytmus/ [rytmus]
 <Saite> /zaɪtə/ [zaɪtə], <Speise> /ʃpaɪzə/ [ʃpaɪzə], <Mayer> /maɪər/ [maɪər], <Heyne> /haɪnə/ [haɪnə]
 <Pause> /paʊzə/ [paʊzə]
 <heute> /hœtə/ [hœtə], <Räuber> /rœbər/ [rœbər]

10.22.

- a. ['maxə]
- b. ['dɔ:o]
- c. ['flu:xən]
- d. ['ʃaʊəl]
- e. ['vɔxə]
- f. ['naʊə]
- g. ['ku:xən]
- h. ['maɪ]

10.23.

- a. [ɛ]
- b. [æ]

- c. [ɪ]
- d. [ʊ]
- e. [ɛ]
- f. [ɪ], [ɛ]
- g. [ʊ]
- h. [ə]

10.24.

- a. [ɪ], [ɪ]
- b. [ɪ], [ɪ], [a]
- c. [a], [ə], [ɪ]
- d. [ə], [ə], [ɪ], [ɪ]
- e. [ɪ], [ɪ], [eɪ]
- f. [ɪ], [ɪ], [a]
- g. [ɛɪ], [ɪ], [ə], [ɪ]
- h. [ɛɪ], [ɪ], [a], [eɪ], [a]

10.25.

Vo[ɛ] dem Gesetz.

Vo[ɛ] dem Gesetz steht ein Tü[ɛ]hüt[a]. Zu diesem Tü[ɛ]hüt[a] kommt ein Mann vom Lande und bittet um Eintritt in das Gesetz. Ab[a] de[ɛ] Tü[ɛ]hüt[a] sagt, daß e[ɛ] ihm jetzt den Eint[ɪ]tt nicht gewäh[ɪ]ren könne. De[ɛ] Mann üb[e]legt und f[ɪ]agt dann, ob e[ɛ] also spät[a] we[ɛ]de eint[ɪ]eten dü[ɛ]fen. »Es ist möglich,« sagt de[ɛ] Tü[ɛ]hüt[a], »jetzt ab[a] nicht.« Da das To[ɛ] zum Gesetz offensteht wie imm[a] und de[ɛ] Tü[ɛ]hüt[a] beiseite t[ɪ]tt, bückt sich de[ɛ] Mann, um durch das To[ɛ] in das Inne[ɪ]e zu sehn. Als de[ɛ] Tü[ɛ]hüt[a] das me[ɛ]kt, lacht e[ɛ] und sagt: »Wenn es dich so lockt, ve[ɛ]suche es doch, t[ɪ]otz meines Ve[ɛ]botes hineinzugehn. Me[ɛ]ke ab[e]: Ich bin mächtig. Und ich bin nu[ɛ] de[ɛ] unt[a]ste Tü[ɛ]hüt[a]. Von Saal zu Saal stehn ab[a] Tü[ɛ]hüt[a], ein[a] mächtig[a] als de[ɛ] ande[ɪ]e. Schon den Anblick des d[ɪ]itten kann nicht einmal ich meh[ɛ] e[ɛ]t[ɪ]agen.« Franz Kafka

10.27.

- a. <alle>
- b. <heben>
- c. <ihr>
- d. <Ort>
- e. <Hund>
- f. <die Erde>
- g. <das ist Eis>
- h. <am Alm>

10.28.

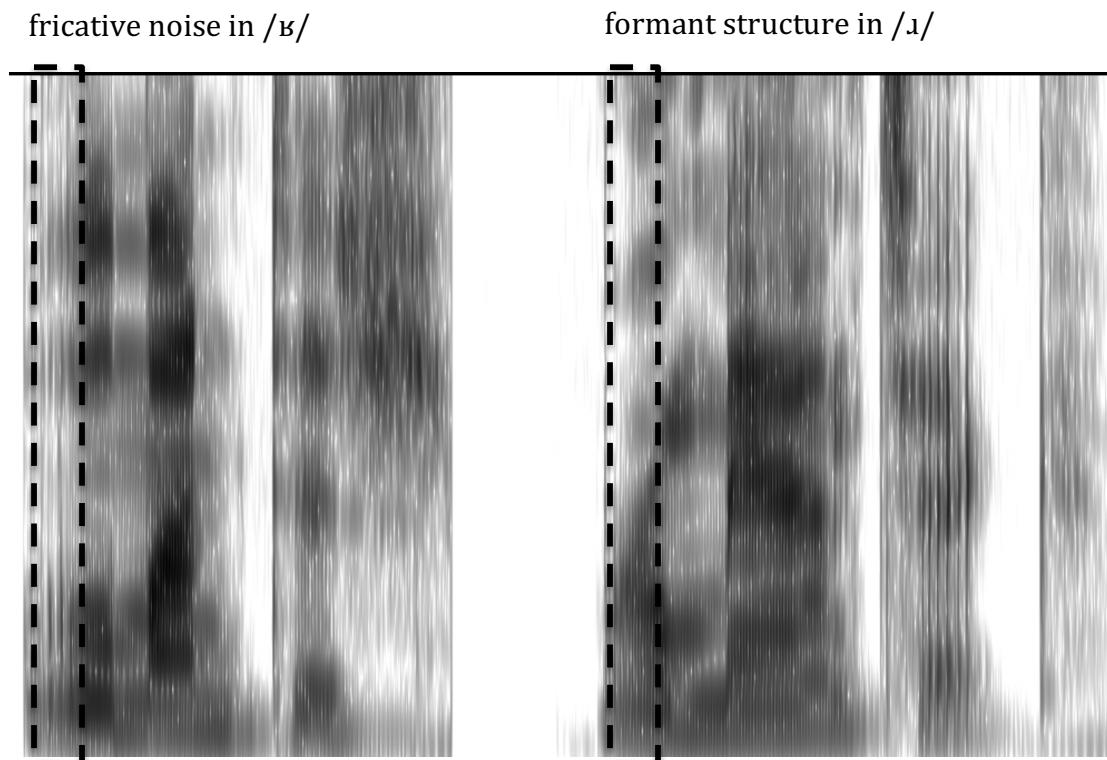
- a. <Bett#decke>
- b. <ver#eisen>
- c. <ess ich>
- d. <viel länger>

- e. <Bild#erfolge>
- f. <im Mai>
- g. <Schiff#art>
- h. <Schwarzwald#uhr>

10.39.

- a. <[?]antworten> <ge[?]antwortet>
- b. <[?]ähneln> <ge[?]ähnelt>
- c. <[?]einigen> <ge[?]einigt>
- d. <[?]enden> <ge[?]endet>
- e. <[?]impfen> <ge[?]impft>
- f. <[?]öffnen> <ge[?]öffnet>
- g. <[?]ordnen> <ge[?]ordnet>
- h. <[?]üben> <ge[?]übt>
- i. <[?]er[?]achten> <[?]er[?]achtet>
- j. <[?]er[?]innern> <[?]er[?]innert>

10.58. You should notice the fricative noise in the German <r>. If you see formant structure as opposed to fricative noise in the spectrogram of your own utterance, then your German <r> production is strongly influenced by your English.



10.59. German: [mitən], English [mɪtən]; German [bi:tən], English [bi:tən]
The German intervocalic <t> shows evidence of aspiration following the burst. The English glottal stop in this same position only shows a very slight burst before the vowel that is indicative of a stop consonant.

10.60. The German vowels [i:], [u:], [e:], and [o:] show relatively little movement in the speech of the native speaker.

10.61.

Please note that the durations in the following table are approximate. The important thing to note is that the tense vowels [i:], [u:], [o:], and [e:] are longer in duration than their lax counterparts.

word	phonetic transcription	vowel duration (in milliseconds)
<bieten>	[bi:tən]	150 ms
<bitten>	[bitən]	65 ms
<Fuß>	[fu:s]	200 ms
<Fluss>	[flus]	100 ms (Be careful that you have not included the [l] in your measurement. Listen to what you are measuring to make sure it is only the [ʊ].)
<Ofen>	[?o:fən]	175 ms
<offen>	[?ɔfən]	100 ms
<Beet>	[be:t]	300 ms
<Bett>	[bet]	100 ms